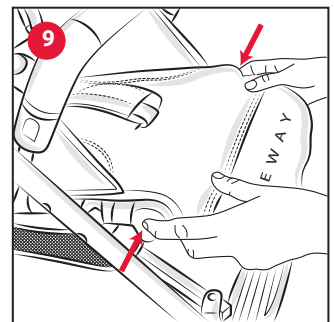
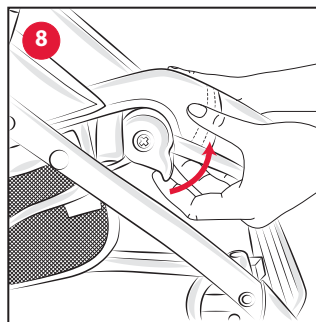
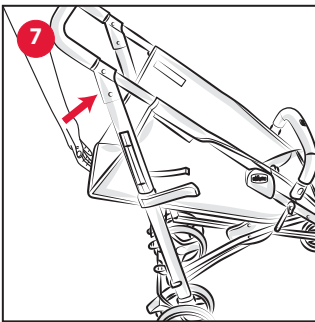
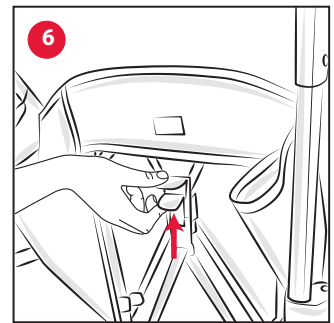
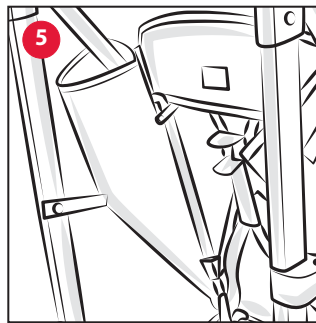
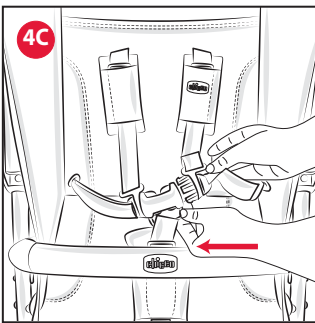
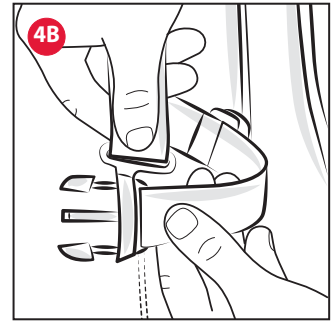
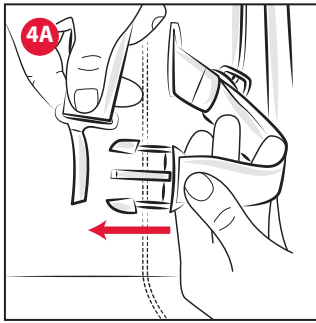
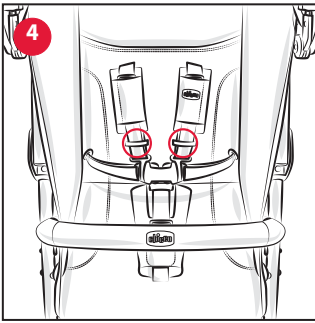
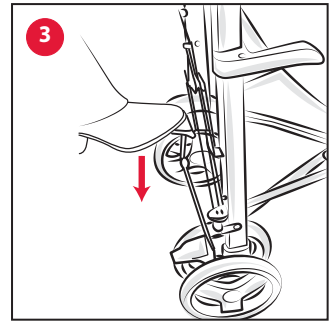
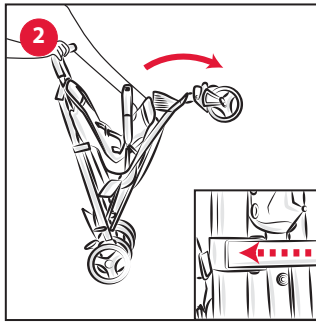
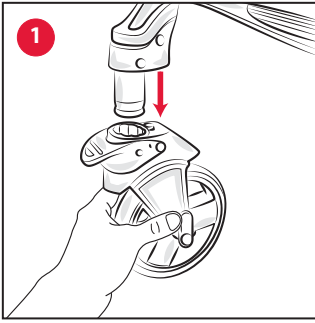
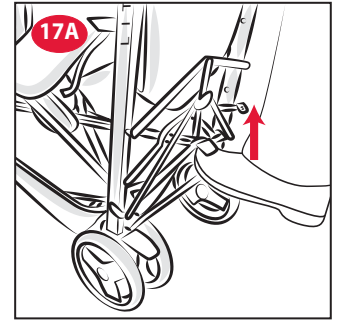
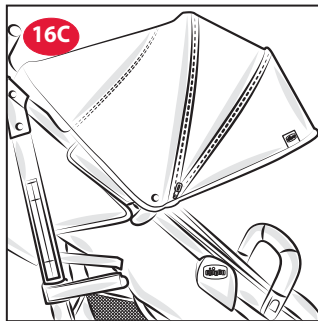
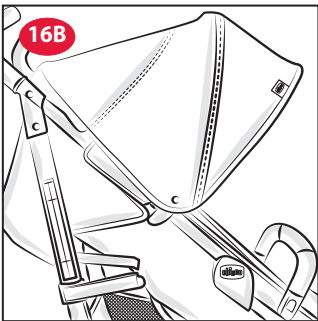
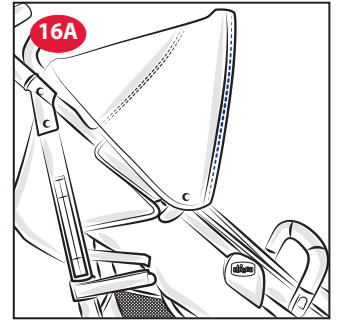
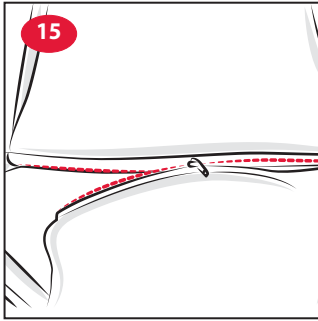
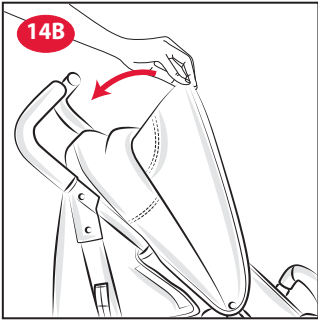
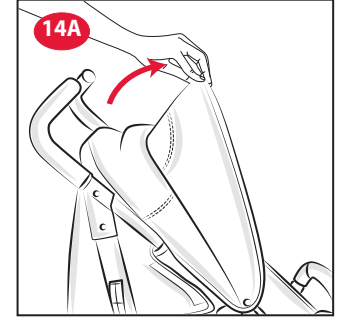
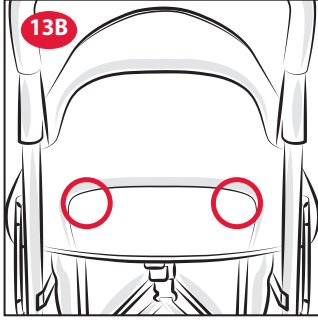
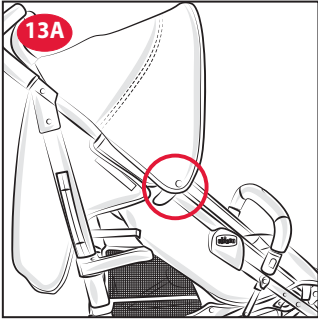
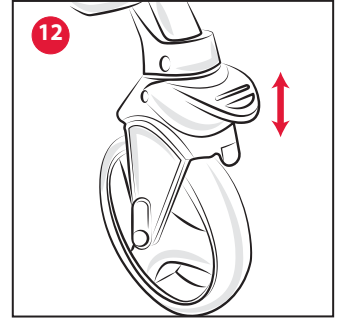
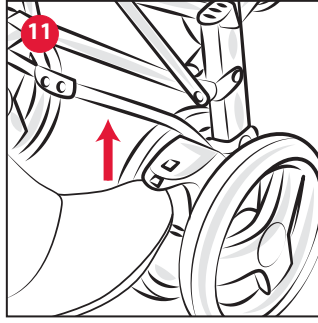
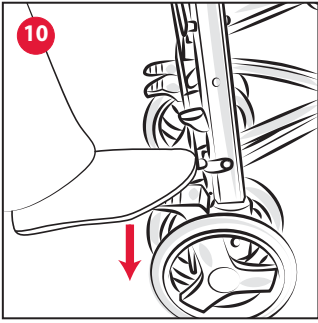
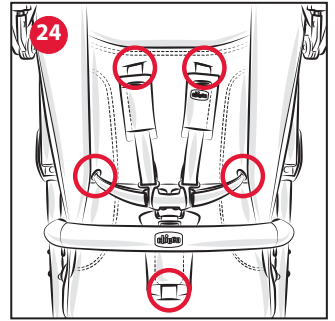
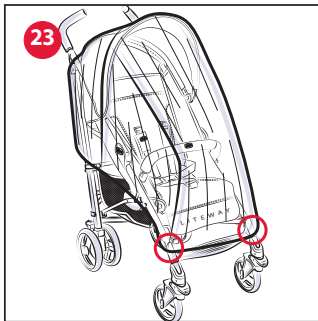
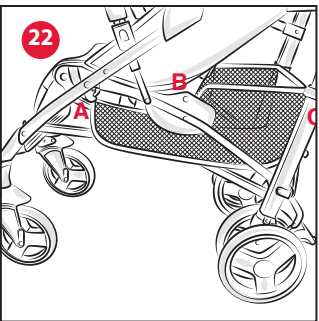
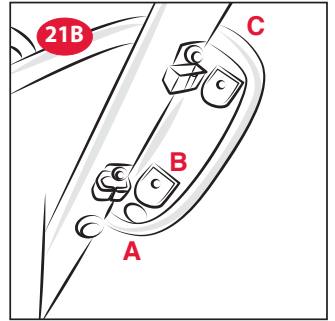
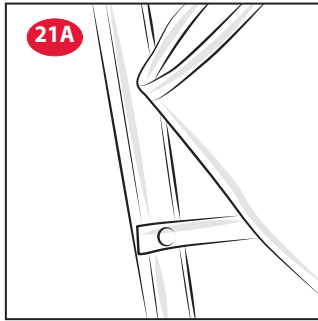
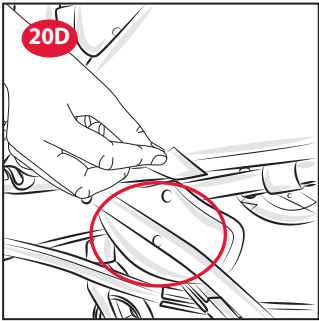
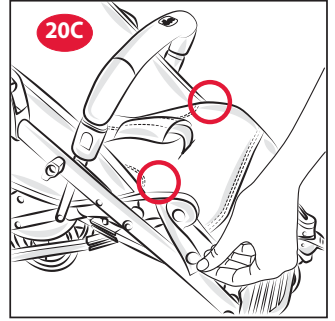
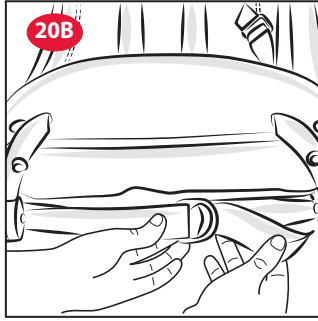
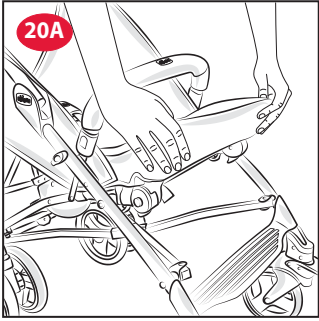
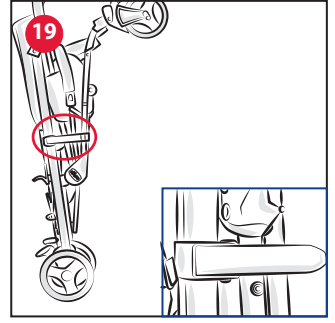
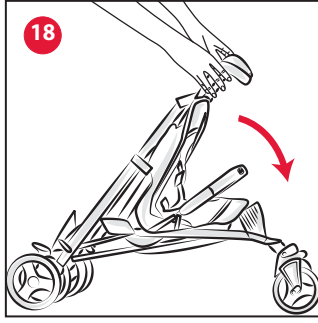
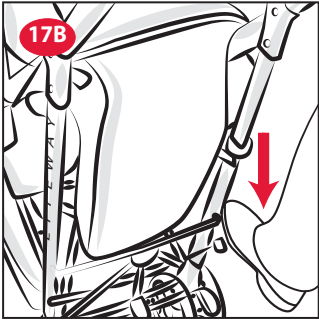


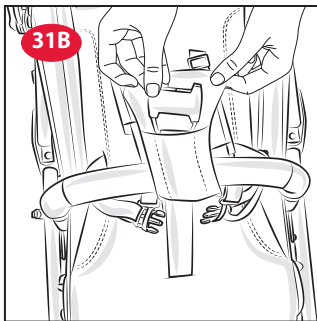
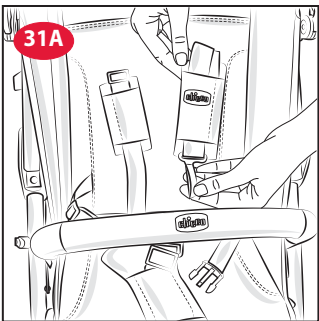
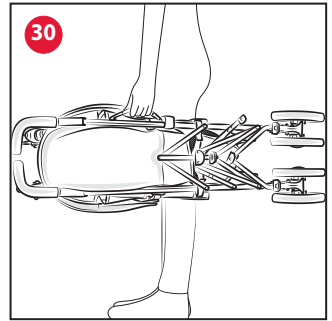
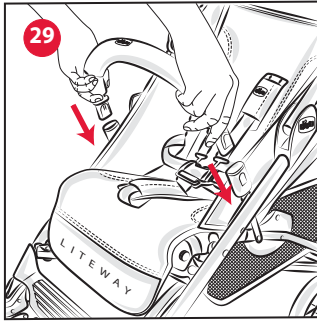
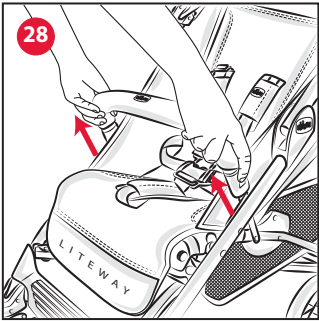
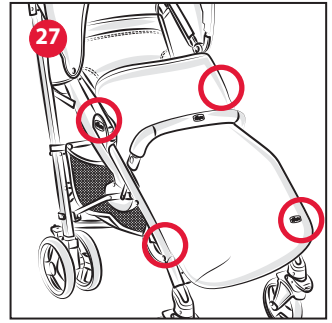
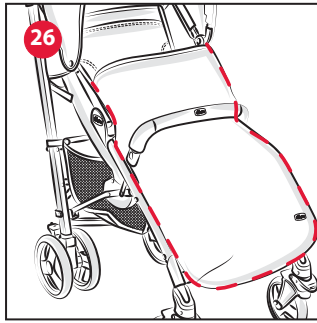
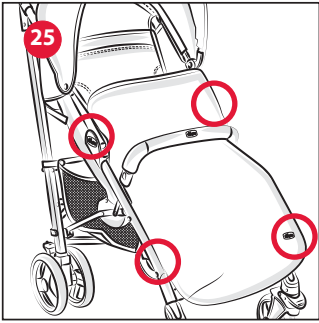
# L I T E W A Y <sup>3</sup>













## ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

### ЗВЕРНІТЬ УВАГУ ВАЖЛИВО – ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІН- СТРУКЦІЇ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

**УВАГА:** ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЗНИМІТЬ Й ВИКИНЬТЕ ВСІ НАЯВ-  
НІ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ І РЕШ-  
ТУ КОМПОНЕНТІВ УПАКОВКИ. В  
БУДЬ-ЯКОМУ РАЗІ, ЗБЕРІГАЙТЕ ЇХ В  
НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **УВАГА:** Перед збиранням переконайтеся в тому, що виріб та всі його деталі не були пошкоджені при транспортуванні. У разі пошкодження не користуйтеся виробом і тримайте його в недоступному для дітей місці.
- **УВАГА:** Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- **УВАГА:** Перш ніж розпочати використання візка, слід переконатися, що всі механізми безпеки правильно задіяні.
- **УВАГА:** Щоб запобігти травмуванню дитини під час розкладання або складання візка, переконайтеся, що вона знаходиться на безпечній відстані.
- **УВАГА:** Не дозволяйте дітям гратися з цим виробом.
- **УВАГА:** Завжди використовуйте системи утримання дитини.
- **УВАГА:** Цей виріб не призначений для використання під час бігу або катання на роликах.

- Цей виріб призначений для дітей віком від народження до досягнення ваги 15 кг відповідно до стандарту EN 1888:2012. Він був випробуваний для ваги до 22 кг відповідно до протоколу випробувань LSU 001 2014-11.
- При перевезенні у візку дітей від народження і до 6 місяців спинка має перебувати в повністю відкинутому положенні.
- Кожного разу, коли необхідно вийняти дитину з візка або помістити її всередині, використовуйте гальма.
- Не перевантажуйте кошик. понад 3 кг.
- Будь-який вантаж, підвішений на ручки візка, його спинну або бокові частини, може порушити його стійкість.
- Не перевозьте за раз більше однієї дитини.
- Не використовуйте аксесуари візка, запасні частини або деталі, не поставлені або не схвалені виробником.
- Обов'язково використовуйте паховий ремінь і ремені безпеки, оскільки вони гарантують безпеку дитини. Завжди використовуйте ремені безпеки одночасно з паховим ременем.
- Здійснюючи регулювання візка, слідкуйте за тим, аби його рухомі частини не торкалися дитини.
- В жодному разі не залишайте візок з дитиною на похилій поверхні, навіть якщо задіяні гальма.
- Не користуйтеся візком на сходах або на ескалаторі: можлива втрата контролю.
- Тримайте прогулянковий візок

подали від дітей, коли Ви ним не користуєтесь.

- Цей виріб має використовувати виключно доросла особа.
- Збирати виріб повинна тільки доросла особа.
- Не дозволяйте іншим дітям гратися без нагляду поблизу візка або залазити на нього.
- Користувачі візка повинні добре знати принципи його роботи.
- Після зняття ременів безпеки (напр., для прання) і повторного їх монтажу переконайтеся, що вони встановлені правильно з закріпленням у передбачених місцях. Після цього ремені мають бути знову відрегульовані. Щоб переконатися у правильному закріпленні ременів безпеки (на задній верхній сидіння), необхідно усадити дитину, застібнути ремені і сильно потягнути за кінець ременю.
- Використовуйте гальмівний пристрій кожен раз, коли Ви зупиняєте візок.
- Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч з дитиною і не давайте їй речі, які мають тасьму або мотузки.
- Будьте вкрай уважними при підйомі або спуску з тротуару чи зі сходки.
- Після тривалого перебування візка на сонці дочекайтеся, доки він охолоне, і лише потім саджайте в нього дитину. Тривале перебування візка на сонці може спричинити знебарвлення його матеріалів та текстилю.
- Забороняється використовувати виріб з пошкодженими, відірва-

ними або відсутніми частинами.

- Уникайте контакту візка із солоною водою, щоб запобігти утворення іржі.
- Не використовуйте візок на пляжі.

#### РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

Цей виріб вимагає регулярного догляду. Операції з очищення та догляду мають виконуватися дорослою особою.

#### ЧИЩЕННЯ

Оббивка візка є знімною (див. відповідний параграф «Як зняти чохол»). Під час очищення поверхню з тканин слід дотримуватися інструкцій з етикетки. Нижче наведені символи прання з відповідними значеннями:



Прати вручну в холодній воді



Не відбілювати



Не сушити механічним способом



Не прасувати



Не піддавати хімічній чистці

Регулярно протирати пластмасові частини зволоженою серветкою. Після контакту з водою витирати насухо металеві частини, щоб запобігти утворенню іржі.

#### ДОГЛЯД

В разі необхідності змащуйте рухомі частини сухим силіконовим маслом. Регулярно перевіряйте стан зношення коліс і очищайте їх від пилу та піску. З метою уникнення тертя, яке може негативно вплинути на роботу візка, запобігайте накопиченню пилу, забруднень і піску на пластмасових частинах, які пересуваються по металевим трубчастим конструкціям. Зберігайте візок у сухому місці.

#### ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ

##### МОНТАЖ ПЕРЕДНІХ КОЛІС

1. Вставте переднє колесо на відповідний штифт, щоб почути клацання, яке свідчить про блокування (мал. 1). Виконайте ці ж дії з іншим колесом.

**УВАГА:** Перед початком використання переконайтеся, що колеса правильно зафіксовані.

##### РОЗКЛАДАННЯ ПРОГУЛЯНКОВОГО ВІЗКА

**УВАГА:** При виконанні цих дій переконайтеся, що Ваша дитина й інші діти перебувають на безпечній відстані від візка.

Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулянкового візка не торкалися дитини.

2. Відкрийте запірний гачок і проштовхніть передню частину візка вперед (мал. 2).

3. Штовхніть ногою задню хрестовину вниз (мал. 3).

**УВАГА:** Перед початком використання переконайтеся, що візок розкладений і що задня хрестовина дійсно заблокована.



## ВИКОРИСТАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

Ремінь безпеки прогулянкового візка має п'ять точок кріплення і складається з двох лямок, двох прорізів для регулювання, одного поясного ремня та одного розділового ремня для ніг з пряжкою.

Після зняття ременів безпеки (напр., для прання) і повторного їх монтажу переконайтеся, що вони встановлені правильно з закріпленням у передбачених місцях. Після цього ремені мають бути знову відрегульовані.

**УВАГА:** Якщо у візку перебуває дитина у віці приблизно до 6 місяців, необхідно використовувати лямки, попередньо провівши їх через два прорізи для регулювання.

4. Відрегулюйте висоту лямок, пропустивши їх у разі необхідності крізь проріз для регулювання, як показано на малюнку 4. Розташуйте дитину у візку, пристебніть ремені безпеки, пропустивши спочатку два зубці в прорізи на лямках (мал. 4А та 4В) і потім вставивши їх у пряжку розділового ремня для ніг (мал. 4С); відрегулюйте довжину ременів та, щоб вони прилягали до плечей і тулубу дитини. Щоб відстебнути поясний ремінь, натисніть на бічні зубці і потягніть за них.

**УВАГА:** Для гарантування безпеки власної дитини необхідно завжди використовувати ремені безпеки.

## РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ

Спинка візка може займати 5 положень.

5. Зафіксуйте дві тканинні накладки на задніх трубчастих конструкціях за допомогою кнопок, як показано на малюнку 5.

6. Натиснувши на кнопку, розташовану на спинці прогулянкового візка, можна відрегулювати її нахил; відпускаючи кнопку, спинка блокується у найближчій позиції (мал. 6).

7. Щоб підняти спинку у бажане положення, достатньо штовхнути її вгору (мал. 7).

**УВАГА:** Регулювання може бути дещо ускладнене, якщо у візку знаходиться дитина.

## РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРИ ДЛЯ НІГ

Для більшого комфорту дитини опора для ніг може займати 2 положення.

8. Щоб відрегулювати положення підставки для ніг, поверніть вгору 2 бічні важільця до блокування у горизонтальному положенні (мал. 8).

9. Щоб повернути підставку для ніг у початкове положення, натисніть бічні кнопки (мал. 9).

**УВАГА:** Підставка для ніг не використовується для утримання дитини.

## ЗАДНІЙ ГАЛЬМОВИЙ ПРИСТРІЙ

Задні колеса прогулянкового візка оснащені спареним гальмовим пристроєм, який дозволяє впливати одночасно на обидві групи задніх коліс натисненням лише на одну педаль.

10. Щоб задіяти гальмо, натисніть вниз на один з двох важелів, розташованих у центрі на задній групі коліс, як зображено на малюнку 10.

11. Щоб розблокувати гальмовий пристрій, проштовхніть вгору один з двох важелів, розташованих у центрі на задній групі коліс, як зображено на малюнку 11.

**УВАГА:** Використовуйте гальмівний пристрій кожен раз, коли Ви зупиняєте візок. Ніколи не залишайте візок з дитиною на похилій поверхні, навіть при задіяному гальмі.

**УВАГА:** Після натиснення на важіль гальмівного пристрою переконайтеся, що гальма правильно спрацювали на обох групах задніх коліс.

## ПЕРЕДНІ ПОВОРОТНІ КОЛЕСА

Візок оснащений передніми колесами, які можна використовувати в поворотному або заблокованому стані. На нерівних поверхнях (щебін, ґрунтова дорога і т.д.) доцільно використовувати заблоковані колеса, тому що вони гарантують потрібну плавність руху. Плаваючі колеса рекомендуються для більшої маневреності візка на нормальній дорозі.

12. Щоб передні колеса вільно поверталися, натисніть ногою вниз на передній важіль, як показано на малюнку 12. Щоб заблокувати передні колеса, підійміть ногою важіль вгору. Незалежно від положення колеса, воно буде заблоковано в прямому положенні.

**УВАГА:** Обидва колеса повинні бути одночасно або заблоковані, або розблоковані.

## КАПЮШОН ЛІТО-ЗИМА

13. Щоб закріпити капюшон, пристебніть пластмасовий затискач в одному з зазначених положень, як показано на малюнку 13А. Для того щоб завершити приєднання капюшону до сидіння, з'єднайте задню частину капюшона з задньою частиною сидіння візка за допомогою відповідних кнопок (мал. 13В).

**УВАГА:** Кріплення капюшона необхідно виконати з обох сторін прогулянкового візка. Перевірте надійність його закріплення.

14. Відкрийте капюшон, як зображено на малюнку 14А. Закрийте капюшон, потягнувши на себе передню частину, як зображено на малюнку 14В.

15. Капюшон можна перетворити на літню парасольку від сонця. Задню накладку можна зняти, розстібнувши змійку та кнопки на задній стороні спинки (мал. 15).

16. Капюшон можна розкласти трьома різними способами. Початковий варіант забезпечує стандартний захист (мал. 16А). Для отримання додаткового захисту витягніть текстильний сегмент передньої частини капюшона (мал. 16В). Нарешті, щоб забезпечити повний захист, розстебніть застібку-блискавку на капюшоні та витягніть текстильний сегмент, що залишився (мал. 16С).

## СКЛАДАННЯ ВІЗКА

**УВАГА:** При виконанні цих дій переконайтеся, що Ваша дитина й інші діти перебувають на безпечній відстані від візка. Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулянкового візка не торкалися дитини. Перед складанням обов'язково перевіряйте, щоб корзина для речей була звільнена.

17. Щоб скласти візок, потягніть вгору задню хрестовину (мал. 17А) і розблокуйте ногою педаль, яка знаходиться з правого боку візка (див. малюнок 17В).

18. Щоб завершити складання, проштовхніть ручку вперед (мал. 18).

19. Коли складання завершено, гачок, розташований на бічній частині, автоматично заблокує візок у складеному положенні (див. мал. 19), попереджуючи його випадкове відкриття.

## ЯК ЗНЯТИ ЧОХОЛ

3. Прогулянкового візка можна повністю зняти тканинне





покриття (чохол).

20. Щоб зняти чохол, підніміть опору для ніг (мал. 20А). Після цього розстібніть пряжки (мал. 20В), кнопки на сидінні (мал. 20С) та липучки на нижній частині трубки спинки (мал. 20D); зніміть чохол, звертаючи увагу на ремінь безпеки.
21. Розстібніть кнопки, розташовані на задніх трубчастих конструкціях візка, як показано на малюнку 21А; розстібніть кнопку А і вийміть два гачки В і С, які знаходяться під тканинною накладкою збоку візка (мал. 21В). Наприкінці зніміть чохол зі спинки, потягнувши його вгору. Для того щоб знову надягнути обивку на сидіння, виконайте щойно описані операції у зворотньому порядку.

**УВАГА:** регулярно перевіряйте натяг ременя, що знаходиться під сидінням (мал. 20В).

Якщо ремінь провисає, його обов'язково необхідно підтягнути.

### АКСЕСУАРИ

**УВАГА:** Описані далі аксесуари можуть бути відсутніми у деяких варіантах цього виробу. Уважно прочитайте інструкції до аксесуарів, наявних у придбаній Вами конфігурації виробу.

### БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНА КОРЗИНА

До дитячого прогулянкового візка може додаватися багатофункціональна корзина.

22. Зафіксуйте корзину, пропускаючи передні петлі крізь відповідні опори А. Застібніть липучки, обернувши їх навколо трубок В; врешті пропустіть задні стрічки навколо трубок С та застібніть кнопки (мал. 22).

### ДОЩОВИК

До дитячого прогулянкового візка може додаватися накидка від дощу.

23. Щоб зафіксувати накидку від дощу, пропустіть стрічки навколо трубчастих конструкцій візка у місцях, вказаних на мал. 23, та застібніть липучки на задній стороні накидки.

Після закінчення використання залиште накидку від дощу на повітрі, щоб висушити (у разі її намочання), перш ніж скласти для зберігання.

**УВАГА:** Не використовуйте накидку від дощу, якщо на прогулянковому візку немає тенту або сонцезахисного капюшона - дитина може задихнутися. Якщо на візку закріплений дощовик, не залишайте дитину під сонцем - дитина може перегрітися.

### ТЕРМОМІШОК

Деякі моделі оснащені термомішком, ідеальним для холодного клімату.

24. Термомішок оснащений прорізами для вставляння ременів безпеки на той час, коли він не використовується (мал. 24).
25. Розташуйте термомішок, як показано на малюнку 25, застібнувши кнопки у вказаних місцях.

**УВАГА:** Під час використання термомішка обов'язково просувайте ремені безпеки у відповідні прорізи.

**УВАГА:** Контролюйте температуру в тій зоні, де знаходиться дитина. На накривайте дитину надто тепло

### ПОКРИВАЛЬЦЕ ДЛЯ НІГ

26. Термомішок може перетворюватися у покривальце

для ніг: для цього необхідно розстібнути змійку (мал. 26) і витягнути нижню частину з флісу.

27. Щоб закріпити покривальце для ніг, зафіксуйте застискачі, обертаючи тасьму навколо трубчастих конструкцій візка у вказаних місцях (мал. 27).

### ПРОТИУДАРНИЙ БАМПЕР

28. Щоб зняти захисний бампер, натисніть на дві кнопки, які знаходяться збоку на самому бампері (мал. 28), і потягніть бампер до себе. Відкрийте бампер з однієї сторони, щоб полегшити посадку дитини в прогулянковий візок.
29. Щоб знову прикріпити бампер до каркасу, вставте два пластмасових кінці бампера у відповідні опори, як показано (мал. 29).

**УВАГА:** Обов'язково пристебайте дитину ременями безпеки. Бампер НЕ є пристроєм для утримання дитини.

**УВАГА:** не можна піднімати виріб, тримаючи його за бампер.

### РУЧКА ДЛЯ ПЕРЕНЕСЕННЯ

30. Щоб полегшити перенесення візка, він має зручну ручку для перенесення (мал. 30)

### КОМПЛЕКТ «КОМФОРТ»

Візок може бути оснащений комплектом «Комфорт», який включає в себе 2 м'які лямки та розділювач для ніг.

31. Вставте лямки у хомути, як зображено на малюнку 31А, та пропустіть паховий ремінь у відповідний отвір (мал. 31В).

**ВАЖЛИВЕ ЗАУВАЖЕННЯ:** Малюнки і описи, що містяться в даній інструкції, відносяться до одного з варіантів прогулянкового візка; деякі компоненти та деякі функції, описані в ній, можуть відрізнятися залежно від варіанту придбаного вами візка

### ГАРАНТІЯ

Гарантується відповідність виробу при нормальних умовах використання, передбачених у інструкції з експлуатації.

Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, що з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій.

Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатись з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені.

## **RU** ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### **ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** **ВАЖНО – СОХРАНИТЕ ЭТУ ИН-** **СТРУКЦИЮ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСП-** **ПОЛЬЗОВАНИЯ.**

**ВНИМАНИЕ:** ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СНИМИТЕ И ВЫБРОСЬТЕ ИМЕЮЩИЕСЯ ПЛАСТИКОВЫЕ ПАКЕТЫ И ОСТАЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ УПАКОВКИ. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ, ХРАНИТЕ ИХ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- **ВНИМАНИЕ:** перед сборкой убедитесь, что изделие и все его компоненты не повреждены вследствие транспортировки. В противном случае, не пользуйтесь изделием и держите его вдали от детей.
- **ВНИМАНИЕ:** Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ:** Перед использованием проверьте исправность сцепления блокирующих механизмов.
- **ВНИМАНИЕ:** Во избежание травмирования во время раскладывания или складывания коляски следите за тем, чтобы ребёнок находился от неё на безопасном расстоянии.
- **ВНИМАНИЕ:** Не позволяйте ребёнку играть с этим изделием.
- **ВНИМАНИЕ:** Обязательно используйте ремни безопасности.
- **ВНИМАНИЕ:** Данное изделие не должно использоваться во время бега или катания на роликах.
- Данное изделие предназначено

для детей весом до 15 кг в соответствии с требованиями норматива EN 1888:2012 и протестировано для детей весом до 22 кг в соответствии с актом испытаний LSU 001 2014-11.

- Для новорожденных детей и детей возрастом до 6 месяцев коляска должна использоваться с полностью откинутой спинкой.
- Во время усаживания и извлечения ребёнка следует обязательно ставить коляску на тормоза.
- Не перегружайте корзину. Вес не должен превышать 3 кг.
- Любой вес, подвешенный на ручку, спинку или на боковые части коляски, может нарушить устойчивость коляски.
- Коляска предназначена для перевозки только одного ребенка.
- Не прикрепляйте к коляске дополнительные аксессуары, не заменяйте части и компоненты, если они не входят в комплект поставки или не одобрены изготовителем.
- Чтобы обеспечить безопасность Вашего ребёнка, необходимо всегда пристёгивать его ремнём безопасности и разделительным ремнём между ног. Ремни безопасности должны использоваться одновременно с разделительным ремнем для ног.
- При выполнении регулировки коляски следите, чтобы её подвижные части не касались ребёнка.
- Никогда не оставляйте прогулочную коляску с находящимся в ней ребёнком на наклонной поверхности, даже если вы поставили её на тормоз.
- Не пользуйтесь коляской на лест-

нице или на эскалаторе: есть вероятность упустить её.

- Если вы не пользуетесь коляской, храните ее в недоступном для детей месте.
- Изделием могут пользоваться только взрослые.
- Сборку коляски должны проводить только взрослые лица.
- Не позволяйте другим детям играть без присмотра рядом с прогулочной коляской или карабкаться на неё.
- Убедитесь в том, что пользователи коляски ознакомлены с её точным функционированием.
- После снятия ремней безопасности (например, для стирки) и повторной их установки следует убедиться, что они правильно закреплены во всех предусмотренных местах. Повторно установленные ремни требуют новой регулировки. Чтобы проверить правильное закрепление ремней (на задней поверхности сиденья), следует усадить ребёнка, пристегнуть его и затем сильно потянуть за конечную часть ремня.
- При каждой остановке обязательно ставьте коляску на тормоз.
- Во избежание опасности удушья не давайте ребёнку и не оставляйте возле него предметы со шнурами.
- Будьте осторожны на подъемах или спусках (ступени, тротуары и пр.).
- После длительного пребывания коляски на солнце дождитесь, чтобы она остыла, и только потом усаживайте в нее ребенка. Длительное нахождение под солнцем может изменить цвет мате-

риалов и тканей коляски.

- Запрещается использовать изделие с поврежденными, оторванными или недостающими частями.
- Избегайте воздействия на коляску солёной воды, которая может вызвать появление ржавчины.
- Не используйте коляску на пляже.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОЧИСТКЕ И УХОДУ

Данное изделие требует периодического ухода. Очистка и уход должны выполняться только взрослыми.

#### ОЧИСТКА

Обивка коляски является съёмной (см. параграф «Съёмные части изделия»). При очистке тканевых частей ориентируйтесь на этикетки. Ниже приведены условные обозначения по стирке и их расшифровка:



Стирать вручную в холодной воде



Не отбеливать



Не сушить в центрифуге



Не гладить



Не подвергать химической чистке

Пластмассовые части необходимо периодически очищать влажной тканью. Чтобы не образовалась ржавчина, необходимо высушивать металлические части в случае контакта с водой.

#### УХОД

При необходимости выполните смазку подвижных частей сухим силиконовым маслом. Периодически проверяйте колеса на износ, очищайте их от пыли и песка. Убедитесь в отсутствии пыли, грязи и песка на пластмассовых компонентах, которые перемещаются по металлическим трубам. Таким образом, можно избежать трения, которое отрицательно сказывается на правильной работе коляски. Храните коляску в сухом месте.

#### ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

##### МОНТАЖ ПЕРЕДНИХ КОЛЁС

1. Приступите к установке переднего колеса, вставив в него соответствующий штифт до защелкивания фиксатора (рис. 1). Выполните ту же самую операцию с другим колесом.

**ВНИМАНИЕ:** Перед использованием коляски убедитесь, что колёса закреплены правильно.

##### РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

**ВНИМАНИЕ:** при выполнении этой операции следите за тем, чтобы Ваш ребёнок и другие дети находились на безопасном расстоянии.

Убедитесь, что при этом подвижные части детской прогулочной коляски не касаются тела ребенка.

2. Откройте затворный крючок и толкните вперёд переднюю часть прогулочной коляски (рис. 2).

3. Носком ноги нажмите вниз на заднюю крестовину (рис. 3).

**ВНИМАНИЕ:** перед использованием убедитесь, что коляска зафиксирована в разложенном положении, и что задняя крестовина действительно заблокирована.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Ремень безопасности прогулочной коляски имеет пять точек крепления и состоит из двух наплечников, двух регулирующих петель, одного поясного ремня и одного разделительного ремня между ног с замком.

После снятия ремней безопасности (например, для стирки) и повторной их установки следует убедиться, что они правильно закреплены во всех предусмотренных местах. Повторно установленные ремни требуют новой регулировки.

**ВНИМАНИЕ:** при перевозке детей возрастом примерно до 6 месяцев необходимо использовать наплечники, пропустив их через две регулировочные петли.

4. Отрегулируйте наплечники по высоте, проведя их по мере необходимости через регулировочную петлю, как изображено на рисунке 4. Усадив ребёнка в коляску, пристегните ремни: сначала проведите две вилки в петлю наплечников (рис. 4А и 4В), а затем вставьте их в замок разделительного ремня между ног (рис. 4С); отрегулируйте длину ремней так, чтобы они прилегали к плечам и к телу ребенка. Чтобы расстегнуть поясной ремень, нажмите и потяните за боковые вилки.

**ВНИМАНИЕ:** для обеспечения безопасности вашего ребенка необходимо всегда использовать ремни безопасности.

### РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ

Спинка прогулочной коляски имеет 5 положений наклона.

5. С помощью двух кнопок закрепите две накладки из ткани на задних трубках, как изображено на рисунке 5.

6. Нажав на кнопку, которая находится на спинке прогулочной коляски, можно регулировать наклон спинки; при отпускании кнопки спинка будет зафиксирована в ближайшем положении (рис. 6).

7. Чтобы поднять спинку в желаемое положение, достаточно толкнуть её по направлению вверх (рис. 7).

**ВНИМАНИЕ:** с ребенком, находящимся в коляске, указанные операции могут быть затруднены.

### РЕГУЛИРОВКА ОПОРЫ ДЛЯ НОГ

Опора для ног коляски может устанавливаться в 2 положениях, что обеспечивает больший комфорт ребенку.

8. Чтобы отрегулировать опору для ног в желаемое положение, следует повернуть вверх 2 боковых рычажка до достижения горизонтального положения блокировки (рис. 8).

9. Для того, чтобы вернуть опору для ног в начальное положение, следует нажать боковые кнопки (рис. 9).

**ВНИМАНИЕ:** опора для ног не обладает функцией удерживания ребенка.

### ЗАДНИЕ ТОРМОЗА

Задние колёса прогулочной коляски оснащены спаренным тормозным устройством, которое позволяет воздействовать одновременно на обе группы задних колёс нажатием только на одну педаль.

10. Чтобы ввести тормоз, нажмите вниз на один из двух

рычагов, расположенных в центре задних групп колёс, как изображено на рис. 10.

11. Чтобы разблокировать тормозное устройство, толкните вверх один из двух рычагов, расположенных в центре задних групп колёс, как изображено на рисунке 11.

**ВНИМАНИЕ:** При остановке всегда используйте тормоз. Никогда не оставляйте коляску с ребёнком на наклонной поверхности, даже при задействованном тормозе.

**ВНИМАНИЕ:** задействовав рычаг тормоза, следует убедиться в том, что тормоза правильно сработали на обоих задних колесах.

### ПЕРЕДНИЕ ПОВОРОТНЫЕ КОЛЁСА

Коляска оснащена передними поворотными/неподвижными колёсами. На неровных поверхностях (щебень, грунтовая дорога и т.д.) целесообразно использовать заблокированные колёса, гарантирующие нужную плавность движения. Поворотные колёса рекомендуются с целью увеличения маневренности коляски на нормальной дороге.

12. Чтобы колёса свободно вращались (были плавающими), толкните вверх передний рычаг, как изображено на рисунке 12. Чтобы заблокировать передние колёса, носком ноги опустите рычаг. Независимо от того, в каком положении находится колесо, оно фиксируется в прямом положении.

**ВНИМАНИЕ:** оба колёса должны всегда быть одновременно либо заблокированы, либо разблокированы.

### КАПЮШОН “ЛЕТО/ЗИМА”

13. Чтобы прикрепить капюшон, закрепите пластмассовые клипсы в соответствующих местах, как указано на рисунке 13А. Для завершения установки капюшона на сиденье, пристегните заднюю часть капюшона к задней части спинки коляски, используя специальные кнопки (рис. 13В).

**ВНИМАНИЕ:** Закрепление капюшона должно проводиться по обеим сторонам коляски. Проверьте, что он надёжно зафиксирован.

14. Откройте капюшон в соответствии с указаниями рисунка 14А. Закройте капюшон, натягивая на себя переднюю часть, в соответствии с указаниями рисунка 14В.

15. Капюшон можно преобразовать в летний солнцезащитный тент. Заднюю часть капюшона можно снять путем воздействия на молнию и на кнопки на задней части спинки (рис. 15).

16. Капюшон может раскладываться в трёх различных конфигурациях. Первоначальная конфигурация обеспечивает стандартную защиту (Рис. 16А). Для дополнительной защиты нужно вытащить секцию из ткани в передней части капюшона (Рис. 16В). Наконец, для полной защиты нужно открыть молнию на капюшоне и вытянуть всю оставшуюся тканевую часть (Рис. 16С).

### СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

**ВНИМАНИЕ:** при выполнении этой операции следите за тем, чтобы Ваш ребёнок и другие дети находились на безопасном расстоянии. Убедитесь, что при этом подвижные части детской прогулочной коляски не касаются тела ребенка. Прежде чем сложить прогулочную коляску, проверьте также, чтобы в вещевой корзине ничего не находилось.

17. Чтобы сложить коляску, поднимите вверх заднюю крестовину (рис. 17А) и разблокируйте ногой педаль,



которая находится с правой стороны прогулочной коляски (см.рисунок 17В).

18. Чтобы завершить складывание прогулочной коляски, толкните вперед ручки (рис. 18).
19. По завершении складывания крючок, который находится на боковой части, автоматически заблокирует прогулочную коляску в сложенном виде (см.рис. 19). Это не позволит прогулочной коляске самопроизвольно раскрыться.

### СНЯТЬ/НАДЕТЬ ЧЕХОЛ

Обивка коляски является съёмной.

20. Чтобы снять чехол, приподнимите опору для ног (рис. 20А). Затем расстегните замки (рис. 20В), кнопки, находящиеся на сиденье (рис. 20С), а также липучки, расположенные вокруг нижней части трубки спинки (рис. 20D); снимите чехол, следя за прохождением ремней безопасности.
21. Расстегните кнопки на задних трубках прогулочной коляски, как изображено на рисунке 21А; расстегните кнопку А и выньте два крючка В и С, которые находятся под накладкой из ткани на боковой стороне прогулочной коляски (рис. 21В). Затем снимите чехол со спинки, потянув его вверх. Для повторного одевания чехла коляски, выполните описанные выше операции в обратном порядке.

**ВНИМАНИЕ:** регулярно проверяйте натяжение ремня, находящегося под сиденьем (рис. 20В).

При ослаблении ремня, его следует натянуть.

### АКСЕССУАРЫ

**ВНИМАНИЕ:** Нижеописанные аксессуары могут отсутствовать на некоторых вариантах этой модели. Внимательно ознакомьтесь с инструкциями, относящимися к имеющимся принадлежностям в приобретенной вами модификации.

### МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ВЕЩЕВАЯ КОРЗИНКА

Прогулочная коляска может быть оснащена вещевой корзиной.

22. Закрепите корзину, пропуская передние петли через специальные опоры А. Закрепите липучки вокруг трубок В; затем пропустите задние ремни вокруг трубок С и пристегните кнопки (рис. 22).

### ДОЖДЕВИК

Детская прогулочная коляска может оснащаться дождевиком.

23. Для того, чтобы прикрепить дождевик, оберните завязки вокруг трубчатых элементов прогулочной коляски в местах, показанных на рис. 23, и закрепите липучки с задней стороны дождевика.

После использования дождевик (если он мокрый) следует оставить сушиться на открытом воздухе, только после этого его можно складывать.

**ВНИМАНИЕ:** не следует использовать дождевик, если на прогулочной коляске нет тента или солнцезащитного капюшона - ребёнок может задохнуться. Во избежание перегрева никогда не оставляйте коляску с ребенком и установленным дождевиком на солнце.

### ТЕРМОМЕШОК

В зависимости от варианта прогулочной коляски к ней может прилагаться тёплый мешок, идеальный для холодного времени года.

24. На тёплом мешке предусмотрены петли, в которые необходимо вставить ремни безопасности при использовании этого аксессуара (рис. 24).

25. Расположите тёплый мешок в соответствии с указаниями рисунка 25, пристегивая кнопки в указанных положениях.

**ВНИМАНИЕ:** Используйте тёплый мешок, обязательно пропустив ремни безопасности в специальные прорези.

**ВНИМАНИЕ:** Проверяйте температуру зоны нахождения ребенка. Не следует чрезмерно закрывать ребенка

### ПОКРЫВАЛО ДЛЯ НОГ

26. Тёплый мешок можно превратить в покрывало для ног, для этого необходимо воздействовать на замок-молнию (рис. 26) и вынуть нижнюю часть из ткани пайл.

27. Чтобы закрепить этот аксессуар, застегните клипсы и проведите шнуры вокруг трубок прогулочной коляски в указанных местах (рис.27).

### ПРОТИВОУДАРНЫЙ БАМПЕР

28. Чтобы извлечь противоударный бампер, нажмите на две кнопки с боковой стороны бампера (рис. 28) и потяните бампер на себя. Откройте одну сторону бампера, чтобы облегчить усаживание ребёнка в коляску.

29. Для прикрепления бампера к структуре, вставьте два пластиковых конца бампера в специальные опоры в соответствии с указаниями (рис. 29).

**ВНИМАНИЕ:** Всегда пристегивайте ребёнка ремнями безопасности. Бампер НЕ является устройством для удержания ребенка.

**ВНИМАНИЕ:** бампер не должен использоваться для поднятия изделия.

### РУЧКА ДЛЯ ПЕРЕНОСКИ

30. Для упрощения переноски закрытой коляски, она оснащена удобной ручкой для переноски (рис. 30)

### КОМПЛЕКТ «КОМФОРТ»

Коляска может быть оснащена комплектом «Комфорт», который включает 2 плечевых ремня и один паховый ремень.

31. Вставьте плечевые ремни в лямки, в соответствии с указаниями рисунка 31А, и пропустите разделительный ремень для ног через специальное отверстие (рис. 31В).

**ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:** иллюстрации и инструкции, содержащиеся в данной брошюре, относятся к одной из модификаций детской прогулочной коляски; некоторые компоненты и функции, описанные здесь, могут отличаться от тех, которыми оснащена приобретенная вами модель.

### ГАРАНТИЯ

Изделие гарантируется на отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаний инструкций по эксплуатации.

В любом случае, гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами.

В отношении длительности гарантии на дефекты соответствия см.специальные положения национальных стандартов, применяемых в стране приобретения изделия, когда они предусмотрены.





## INSTRUCTIONS

### IMPORTANT WARNING

### IMPORTANT- KEEP THESE INSTRUCTION FOR FUTURE REFERENCE.

**WARNING:** BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF REACH OF CHILDREN.

### WARNINGS

- **WARNING:** Before assembly, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged do not use and keep out of reach of children.
- **WARNING:** Never leave your child unattended.
- **WARNING:** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- **WARNING:** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- **WARNING:** Do not let your child play with this product.
- **WARNING:** Always use the restraint system.
- **WARNING:** This product is not suitable for running or skating.
- This product is recommended from birth to 15 kg in compliance with EN 1888:2012 and has been tested up to 22 kg in compliance with test protocol LSU 001 2014-11.
- It is recommended to use the backrest in completely reclined position for children from birth up to 6

months.

- The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- Do not overload the storage basket. Maximum weight 3 kg.
- Any load attached to the handle and/or on the backrest and/or the sides of the vehicle will affect the stability of vehicle.
- Do not carry more than one child at a time.
- Do not use accessories, replacement parts, or any component not supplied or approved by the manufacturer / distributor.
- Is necessary to utilise crotch strap and safety harness in order to guarantee safety to your child. Always use the safety harness in combination with the crotch strap.
- Ensure that during these operations the moveable parts of the stroller do not come into contact with your child.
- Never leave the stroller on a sloped surface, with a child on board, even with the brakes engaged.
- Never use the stroller on staircases or escalators: you could suddenly lose control of it.
- When unused, the stroller should be kept out of reach of children.
- This product must only be used by an adult.
- The product must be assembled by an adult.
- Do not let other children play unattended close to the stroller or climb on it.
- Make sure that the person using the stroller knows how to do it in the

safest way.

- After removal of the safety harness (e.g. for washing), ensure that the harness is reassembled correctly using the anchorage points. The harness must be re adjusted. To make sure the harness straps are fitted correctly (on the rear surface of the seat), place the child inside, fasten the straps and then pull the ends of the straps firmly.
- Always apply the brakes whenever the stroller is stopped.
- To avoid all strangulation risks, never give children objects with cords or strings attached, or leave them with in proximity of such objects.
- Always pay attention when going up and down steps or pavements.
- If the stroller has been exposed directly to sunlight for a long time, you must let it cool down before placing your child inside of it. Prolonged exposure to direct sunlight may cause the colour of the materials and fabric to fade.
- Do not use this product if some parts are broken, torn or missing.
- Prevent the stroller from contact with salty water. It might cause the formation of rust.
- Do not use the stroller on the beach.

#### TIPS FOR CLEANING AND MAINTENANCE

This product requires periodical maintenance. Cleaning and maintenance operations must be carried out by an adult.

#### CLEANING

The cover can be removed (please refer to the section "How to Remove the Fabric Cover"). Please refer to the care labels for instructions on how to clean the fabric parts. Below are the cleaning symbols and their meanings:



Wash by hand in cold water



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not iron



Do not dry clean

Periodically wipe clean plastic parts with a soft damp cloth. Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the folding cot has come into contact with water.

#### MAINTENANCE

Lubricate the moving parts only if necessary, with a light application of a silicone based lubricant. Regularly check the condition of the wheels and, keep them clean of dust and sand. To avoid friction that may prevent correct operation of the stroller, make sure that all the movable plastic parts along the metal frame are clean of dust, dirt or sand. Keep the stroller in a dry place.

#### GENERAL INSTRUCTIONS

##### HOW TO ASSEMBLE THE FRONT WHEELS

1. Assemble the front wheel, inserting it into the appropriate joint until you hear a click indicating that it is locked correctly into position (fig. 1). Repeat this operation with the other wheel.

**WARNING:** Before use, ensure that the wheels are locked correctly.

##### OPENING THE STROLLER

**WARNING:** When opening the stroller, make sure that your child or other children are at a safety distance.

Make sure that during these operations the moving parts of the stroller will not come into contact with your child

2. Release the closing device and push the front part of the stroller forward (fig. 2).

3. Push the rear primary locking mechanism downward with your foot (fig. 3).

**WARNING:** Before use, ensure that the stroller is locked in the open position, by checking that the rear locking mechanism is effectively locked.

##### HOW TO USE THE SAFETY HARNESS

This stroller has a five-point safety harness featuring two shoulder straps, two adjustment holes, a waist strap and a crotch strap with buckle.

After removal of the safety harness (e.g. for washing), ensure that the harness is reassembled correctly using the anchorage points. The harness must be re adjusted.

**WARNING:** When carrying children up to 6 months of age, the shoulder straps must be passed through the 2 adjuster slots.

4. If necessary, adjust the height of the shoulder straps, inserting them into the adjustment hole, as shown in fig. 4.

After sitting your child in the stroller, fasten the safety harness, first inserting the two prongs into the hole located on the shoulder straps (fig. 4A and 4B) and then into the buckle of the crotch strap (fig. 4C). Adjust the length of the straps, ensuring that they adhere to the child's shoulders and body correctly. To unfasten the waist strap, press and pull the side prongs.

**WARNING:** Children must wear all the time the safety harness. To ensure your child's safety, it is necessary to always use the safety harness.

### HOW TO ADJUST THE BACKREST

The backrest can be adjusted to 5 positions.

5. Fit the two fabric panels to the rear tubes by fastening the two press studs, as shown in Fig. 5.
6. To adjust the inclination of the backrest, press the button located on the backrest. Release the button to lock the backrest in the nearest position (Fig. 6).
7. To raise the backrest to the desired position, simply push it upwards (Fig. 7).

**WARNING:** The child's weight can make these operations more difficult.

### HOW TO ADJUST THE LEGREST

The stroller's legrest can be adjusted in 2 positions for your child's improved comfort.

8. To adjust the position of the legrest, turn the two lateral levers up until you reach the horizontal locking position (fig. 8).
9. To return to the starting position, press the lateral buttons (fig. 9).

**WARNING:** The legrest does not have the function to retain the child.

### REAR BRAKES

The rear wheels have linked brakes, which can be applied simultaneously to the two rear wheels by using just one pedal.

10. To apply the brakes, push one of the two levers located at the centre of the rear wheel units in a downward direction, as shown in fig. 10.
11. To unlock the braking system, push one of the two levers located at the centre of the rear wheel units in an upward direction, as shown in fig. 11.

**WARNING:** Always apply the brakes whenever the stroller is stopped. Never leave the stroller on a sloped surface, with a child inside, even with the parking brakes engaged.

**WARNING:** After operating the brake lever, ensure that the brakes are correctly engaged in both of the rear wheel units.

### FRONT SWIVEL WHEELS

The stroller has front swivel/ fixed wheels. It is recommended to use the wheels in the fixed mode on particularly changeable surfaces. The use of the wheels in the swivel mode is recommended in order to increase the control of the stroller on a normal road surface

12. To use the front wheels in the swivel mode, push the front lever in an upward direction with your foot, as shown in fig. 12. To use the front wheels in the fixed mode, lower the lever with the foot. The wheel will lock in the straight position, regardless of its previous position.

**WARNING:** Both wheels must always be locked or unlocked at the same time.

### SUMMER/WINTER HOOD

13. To fit the hood, fasten the plastic clip in the appropriate positions, as shown in fig. 13A. To complete fitting the hood on the seat, fasten the rear part of the hood on the back of the stroller backrest using the relevant buttons

(fig 13B).

**WARNING:** The hood must be fixed on both sides of the stroller. Ensure that the hood is correctly secured into position.

14. Open the hood as shown in fig. 14A. Close the hood pulling the front part towardS you as shown in fig. 14B.
15. The hood can become a summer sun-canopy. The rear panel may be removed by unfastening the zip and buttons on the rear side of the backrest (fig. 15).
16. The hood can be opened in three different configurations. The starting configuration provides standard protection (Fig. 16A). For extra protection, pull out the flap present on the front end of the hood (Fig. 16B). Finally, in order achieve complete protection, open the zipper on the hood and pull out the rest of the textile part (Fig.16C).

### FOLDING THE STROLLER

**WARNING:** When opening the stroller, make sure that your child or other children are at a safety distance. Make sure that during these operations the moving parts of the stroller will not come into contact with your child Before closing the stroller, ensure that the storage basket is empty.

17. To close the stroller, pull the rear locking mechanism in an upward direction (fig. 17A), and unlock the pedal, located on the right side of the stroller, with your foot (see fig. 17B).
18. To close the stroller completely, push the handles forward (fig. 18).
19. When the stroller is closed, the locking device located on the side of the stroller will automatically lock it in the close position (see fig. 19), therefore preventing any accidental opening of the stroller.

### HOW TO REMOVE THE FABRIC COVER

The fabric cover of the stroller can be removed.

20. To remove the fabric cover, raise the legrest (fig. 20A). Then unfasten the buckle (fig. 20B), the press studs on the seat (fig. 20C) and the velcro straps around the lower part of the backrest bar (fig. 20D); remove the fabric cover, taking care to slide the safety harness through the appropriate hole.
21. Unfasten the press studs located on the rear tubes of the stroller, as shown in fig. 21A. Unfasten the press stud A and remove the two hooks B and C, located under the fabric panel on the side of the stroller (fig. 21B). Lastly, remove the fabric cover from the backrest, pulling it in an upward direction. Follow the steps above in reverse order to fit the lining again.

**WARNING:** Check regularly that the belt under the seat is tensioned (fig. 20B).

If the strap is loose, tension it.

### ACCESSORIES

**WARNING:** The accessories described below may not be available for some versions of this product. Please read carefully the instructions on the accessories available for the model purchased.

### STORAGE BASKET

The stroller may come with a storage basket.

22. Fasten the basket by passing the front slots through the supports A. Fasten the velcro straps around the tubes B; Then pass the rear straps around the tubes C and fasten



the press studs (fig. 22).

### RAIN COVER

The stroller may come with a rain cover.

23. To fit the rain cover, pass the straps around the tubes of the stroller in the positions shown in fig. 23 and fasten the velcro on the back of the rain cover.

After use, if the rain cover is wet, let it dry in the air before folding and putting it away.

**WARNING:** Be extremely careful when using the rain cover.

**WARNING:** Do not use the rain cover if the stroller is not fitted with the hood or sun canopy to prevent the risk of suffocation. When the rain cover is fitted on the stroller, never leave it exposed to direct sunlight with the child inside, as the temperature will rise considerably.

### FLEECE FOOTMUFF

Some versions have a fleece footmuff, which is ideal in cold weather.

24. The footmuff has holes that allow you to slide through the safety harness when you use the footmuff (fig. 24).

25. Fit the fleece footmuff as shown in fig. 25, fastening the press studs in the positions shown.

**WARNING:** Always use the fleece footmuff with the safety harness inserted through the appropriate holes.

**WARNING:** Check the temperature of the zone where your child is positioned. Do not cover your child too much.

### LEG COVER

26. The footmuff can be used as a legcover by opening the zip and removing the lower part in fleece (fig. 26).

27. To fit the leg cover, fasten the clips by wrapping the straps around the stroller's tubes in the positions shown in fig. 27.

### BUMPER BAR

28. To remove the bumper bar, press the two buttons on the side of the bumper bar (fig. 28) and pull the bar towards you. Open one side of the bumper bar only to seat the child in the stroller more easily.

29. To fasten the bumper bar to the structure again, insert the two plastic ends of the bumper bar in the supports as illustrated in fig. 29.

**WARNING:** Always fasten your child with the safety belts. The bar IS NOT a device for containing your child.

**WARNING:** The bumper bar must not be used to lift the stroller.

### CARRYING HANDLE

30. To facilitate carrying the stroller when closed, the stroller features a convenient carrying handle (fig. 30).

### COMFORT KIT

The stroller may come with the Comfort Kit consisting of comprises 2 shoulder pads and a crotch strap.

31. Fit the pads over the straps as shown in fig. 31A and insert the crotch strap in the relevant slot (fig. 31B).

**IMPORTANTNOTE:**The pictures and instructions contained in the booklet are referred to the complete stroller model. Some of the components and functions described here may vary depending on the model purchased.

### WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use.

The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided

**0-36**



ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - [www.chicco.com](http://www.chicco.com)



46.079595 100 000\_1750